



OR-SH-1752

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.
ul. Rolników 437
44-141 Gliwice, Poland
tel. (+48) 32 43 43 110

(PL) Pilot zdalnego sterowania 4-kanałowy
(EN) 4-Channel remote control unit
(DE) 4-Kanal Fernbedienung

(PL) WAŻNE!

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia.

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu.

Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony support.orno.pl.

Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
4. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
5. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
6. Produkt nie jest zabawką, dlatego powinien być trzymany z dala od dzieci.

INSTRUKCJE BEZPIECZENSTWA DOTYCZĄCE BATERII:

Przy instalacji nowej baterii pamiętaj o jej biegunowości +/-.

Stosuj baterie takiego samego typu, jakie są rekomendowane do stosowania w tym urządzeniu.

Nie mieszaj baterii zużytych z nowymi, baterii o różnym składzie lub innych producentów w celu zapobiegania potencjalnym niebezpieczeństwom.

Nie wyrzucaj zużytej baterii do śmietnika, lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie.

Aby uzyskać porady na temat recyklingu, proszę skontaktować się z lokalnym organem.

Nie ładuj baterii nieprzeznaczonej do ładowania (niebędącej akumulatorem).

Nie zwieraj zacisków zasilających.

Nigdy nie podgrzewaj, nie odkształcaj baterii ani nie wystawiaj jej na bezpośrednie działanie źródeł ciepła, takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.

Niebezpieczeństwo wybuchu! Bateria nie może być demontowana, wrzucana do ognia lub zwierana.

Wyjmij baterię z urządzenia, gdy nie używasz go przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia ze względu na możliwe wycieki.

Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci.

Wyczerpaną baterię należy bezzwłocznie wyjąć z urządzenia.

Rozładowana bateria może wyciekać, powodując uszkodzenia urządzenia.

W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, ołucz ręce pod bieżącą wodą.

W przypadku dostania się do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty

w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie.

Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterię z dala od dzieci i zwierząt.

(EN) IMPORTANT!

Before using the device, read this Service Manual and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation.

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality.

Additional information about ORNO products are available at www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from support.orno.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect the power supply before any activities on the product.
2. Do not immerse the device in water or other fluids.
3. Do not use the device if its casing is damaged.
4. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
5. Do not use the device against its intended use.
6. Keep out of reach of children.

BATTERY PRECAUTIONS:

Check the correct polarity +/- when installing the batteries.

Use the battery type recommended for this product.

Do not install new batteries with the used ones, batteries which vary in chemical composition or batteries which vary in manufacturer or brand, to prevent battery acid leaks.

Do not discard spent batteries with household waste, discard to special battery collection containers.

Consult your local authorities to learn more about recycling options.

Do not recharge non-rechargeable batteries.

Do not short-circuit the battery terminals.

Never deform the batteries or expose them to direct heat sources, such as direct sunlight, radiators or fire.

Explosion hazard! Do not disassemble, short-circuit or discard the batteries in fire.

Remove the battery from the product before prolonged storage to prevent potential damage from battery acid leaks.

Keep batteries out of the reach of children.

Immediately remove the battery from the product when spent.

Discharged batteries may leak and damage the product.

If you touch battery acid with your hands, rinse them under running water.

In case of eye contact with battery acid, seek medical attention. The battery acid may cause irritation or chemical burns.

Swallowing a battery can be fatal! Keep the batteries away from children and pets. If you swallow a battery, immediately seek medical attention.

(DE) WICHTIG!

Vor der Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und für die zukünftige Inanspruchnahme bewahren. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können.

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor.

Zusätzliche Informationen zum Thema der Produkte der Marke ORNO finden Sie auf der Internetseite: www.orno.pl. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichteinhaltung der Empfehlungen, die in dieser Bedienungsanleitung zu finden sind. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht auf Änderungen in der Bedienungsanleitung vor – die aktuelle Version kann man von der Internetseite support.orno.pl herunterladen.

Alle Rechte auf Übersetzung/Interpretation sowie Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Sämtliche Vorgänge sollten im spannungslosen Zustand durchgeführt werden.
2. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
3. Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn sein Gehäuse beschädigt ist.
4. Zerlegen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine selbständigen Reparaturen vor.
5. Nutzen Sie das Gerät seinem Zweck entsprechend.
6. Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte deshalb von Kindern ferngehalten werden.

VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR BATTERIEN:

Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität +/-.

Verwenden Sie Batterien desselben Typen, die für die Verwendung in diesem Gerät empfohlen werden.

Mischen Sie gebrauchte Batterien nicht mit neuen Batterien, Batterien unterschiedlicher Zusammensetzung oder von anderen Herstellern, um potenzielle Ausläufe zu vermeiden.

Entsorgen Sie die gebrauchte Batterie nicht im Hausmüll, sondern in speziellen Behältern für Altbatterien.

Für Ratschläge zum Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde.

Laden Sie keine nicht-wiederaufladbare Batterie.

Schließen Sie die Stromversorgungsanschlüsse nicht kurz.

Setzen Sie die Batterien niemals direkten Wärmequellen wie übermäßigem Sonnenlicht, Heizkörpern oder Feuer aus.

Erhitzen oder verformen Sie die Batterien niemals und setzen Sie sie niemals Hitze aus.

Explosionsgefahr! Die Batterie darf nicht zerlegt, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen, um Schäden durch mögliche Ausläufe zu vermeiden.

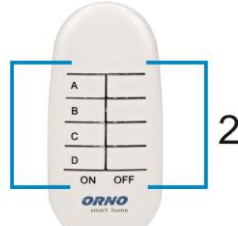
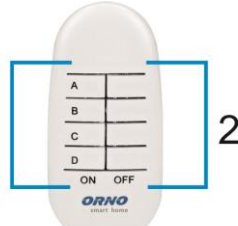
Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Entfernen Sie die verbrauchte Batterie sofort aus dem Gerät.

Eine entladene Batterie kann auslaufen und das Gerät beschädigen.

<p>Bei Kontakt der Hände mit Batteriesäure Hände unter fließendem Wasser abspülen. Bei Augenkontakt mit Batteriesäure einen Arzt kontaktieren. Die Batteriesäure kann Reizungen oder chemische Verätzungen verursachen. Das Verschlucken von Batterien kann tödlich sein! Halten Sie die Batterie von Kindern und Haustieren fern. Sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen, wenn Sie die Batterie verschlucken.</p>	
	<p>Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony użyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznaczonych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie użytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Użyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbierania użytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze użytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!</p> <p>Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The weee sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!</p> <p>Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt- / Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!</p>
	<p>Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Produkt wyposażony w przenośną baterię. Sposób montażu i usuwania baterii zamieszczono w poniższej instrukcji.</p> <p>Used batteries and/or accumulators should be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries or accumulators should be taken to a collection/receipt point for used batteries and accumulators. For information on collection/collection points, contact your local authority or your local dealer. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. The product is equipped with a portable battery. Please refer to the following manual for instructions on how to install and remove batteries.</p> <p>Verbrauchte Batterien und/oder Akkumulatoren sollen als separater Abfall betrachtet und in einem einzelnen Behälter entsorgt werden. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren sind an eine Sammel-/Rücknahmestelle für verbrauchte Batterien und Akkumulatoren abzugeben. Informationen über diese Sammel-/Rücknahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder beim Verkäufer dieser Geräte. Beim Kauf von neuen Geräten kann man die Altgeräte in gleicher Menge und Art beim Verkäufer zurückgeben. Das Produkt ist mit einer mobilen Batterie ausgestattet. Die Informationen über Montage und Demontage der Batterien finden Sie in der folgenden Anleitung.</p>
<p>Uproszczona deklaracja zgodności Orno-Logistic Sp. z o.o. oświadcza, że typ urządzenia radiowego: OR-SH-1752 Pilot zdalnego sterowania 4-kanalowy jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adres internetowym: www.orno.pl</p>	
<p>Simplified declaration of conformity Orno-Logistic Sp. z o.o. declares that the type of radio device: OR-SH-1752 4-channel remote control unit is compliant with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address: www.orno.pl.</p>	
<p>Vereinfachte Konformitätserklärung Orno-Logistic Sp. z o.o. erklärt, dass der Typ des Funkgeräts: OR-SH-1752 4-Kanal-Fernsteuerung mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.orno.pl.</p>	

01/2022

PL		Instrukcja obsługi i montażu	
PRZEZNACZENIE PRODUKTU			
<p>Urządzenie przeznaczone jest do zdalnego sterowania bezprzewodowymi włącznikami podtynkowymi i gniazdami ORNO Smart home oraz podłączonymi do nich urządzeniami elektrycznymi. Urządzenie ma wbudowany nadajnik radiowy i pracuje na częstotliwości 433 MHz. Komunikacja może odbywać się na 4 odrębnych kanałach, co pozwala na sterowanie 4 oddzielnymi urządzeniami będącymi w zasięgu działania pilota. Urządzenie współpracuje z systemem ORNO Smart home opartym o silnik TUYA, który jest kompatybilny z systemami inteligentnego domu Google i Alexa. System kompatybilny jest z gniazdamii pilotami bezprzewodowymi ORNO takimi jak OR-GB-417, OR-GB-418, OR-GB-420, OR-GB-438, OR-GB-439, OR-GB-440, OR-GB-429, OR-GB-441.</p>			
CHARAKTERYSTYKA		INSTALACJA	
<ul style="list-style-type: none"> - Zasięg w terenie otwartym do 30 metrów. - Learning system – automatyczna konfiguracja dodatkowych urządzeń. - 4 Kanały umożliwiające kontrolę 4 oddzielnych urządzeń. 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Zainstaluj baterie w pilocie według rysunku. Pamiętaj o odpowiedniej polaryzacji baterii. Naciśnij na pilocie jeden wybrany przycisk, zaświecenie się diody sygnalizacyjnej na pilocie będzie oznaczało, że baterię zainstalowano poprawnie. 2. Włóż do kontaktu gniazdo (odbiornik), które ma być sparowane z pilotem. 3. Włóż do wtyczki gniazda urządzenie, którym chcesz sterować. 	
BUDOWA		 <p>1. Przyciski ON (włącz) 2. Przyciski OFF (wyłącz)</p> <p style="text-align: right;">rys. 1</p>	
			
OBSŁUGA URZĄDZENIA			
<ol style="list-style-type: none"> 1) Naciśnij lewy przycisk (ON) na pilocie aby włączyć urządzenie, które jest podłączone do gniazda bezprzewodowego lub wyłącznika podtynkowego. 2) Naciśnij prawy przycisk (OFF) na pilocie aby wyłączyć urządzenie. 			
UWAGI			
<p>Pilot nie działa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sprawdź czy bateria jest założona zgodnie z polaryzacją oraz czy jest naładowana. - ponownie przeprowadź procedurę przypisania pilota do danego urządzenia. <p>Wymiana baterii:</p> <ul style="list-style-type: none"> - delikatnie wyciągnij przycisk. Bateria znajduje się pod przyciskiem. Po jej wymianie na nową, należy nałożyć przycisk z powrotem i delikatnie wcisnąć go do obudowy pilota. 			
KONSERWACJA		DANE TECHNICZNE	
<p>Obudowę urządzenia należy przetrzeć miękką, suchą ściereczką. Nie stosować ostrych narzędzi, śrubokrętów, szczotek metalowych itp. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć od źródła zasilania. Nie stosować detergentów karboksylowych, benzyny, alkoholu itp.</p>		<p>Zasilanie: 1xCR2032 (w zestawie) Zasięg w terenie otwartym: max. 30 m Częstotliwość: 433MHz Moc max. nadajnika: <10mW Wymiary: 92 x 39 x 13 mm Waga netto: 0,02kg</p>	

rys. 2

DESCRIPTION AND USE

The device is designed for wireless control of ORNO Smart Home wireless switches, sockets and electrical devices connected to them. The device has an integrated radio transmitter and operates on 433.92 MHz frequency. Communication can take place on 4 separate channels, which allows to control 4 separate devices within the range of the pilot. The device is compatible with ORNO Smart Home based on TUYA engine, which supports Google and Alexa smart home solutions. This system is compatible with ORNO wireless sockets and remote-control units: OR-GB-417, OR-GB-418, OR-GB-420, OR-GB-438, OR-GB-439, OR-GB-440, OR-GB-429, OR-GB-441.

GENERAL REMARKS

- Open air operation range – 30m.
- Learning system – automatic pairing of auxiliary equipment.
- 4 Channels to control 4 separate devices.

CONSTRUCTION

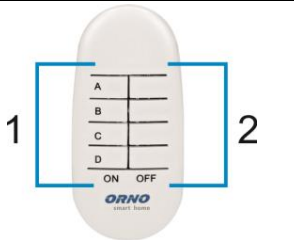


fig. 1

1. ON button
2. OFF button

INSTALLATION

1. Install the batteries inside the remote-control unit as per the scheme, obeying the correct polarity. Press any button of the remote-control unit and if its diode turns on then the battery has been successfully installed.
2. Plug in the socket (receiver) that you want to pair with the remote-control unit.
3. Plug in the device that you want to control to the wireless socket.

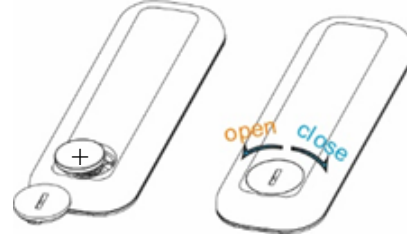


fig. 2

OPERATION

- 1) Press the left button (ON) on the remote control to turn on the device that is connected to the wireless socket or flush-mounted switch.
- 2) Press the right (OFF) button on the remote control to turn off the unit.

TROUBLESHOOTING

The remote control is not working:

- check if the battery is loaded and properly installed, observing the correct polarity,
- repeat the procedure for assigning the remote control to the device.

Battery replacement:

- Gently pull out the button. The battery is under the button. After replacing it with a new one, put the button back on and gently push it into the remote control housing.

MAINTENANCE

The casing should be cleaned with a soft and dry cloth. Do not use any sharp tools, screwdrivers, metal brushes, etc. Before any cleaning activities on the product switch off the power. Do not use carboxylic detergents, petrol, alcohol, etc. to clean the device.

TECHNICAL PARAMETERS

Power source: 1xCR2032 battery (included in set)
 Open air range: max. 30 m
 Frequency: 433MHz
 Max.transmitter power: <10mW
 Dimensions: 92 x 39 x 13 mm
 Net weight: 0.02kg

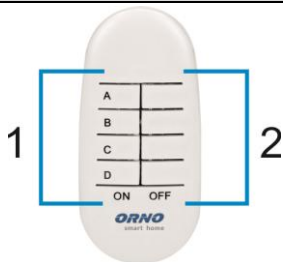
VERWENDUNGSZWECK DES PRODUKTS

Das Gerät ist für die Fernsteuerung von ORNO Smart home Funk-Einbauschaltern und Funksteckdosen und den daran angeschlossenen Elektrogeräten geeignet. Das Gerät hat einen eingebauten Funksender und arbeitet mit einer Frequenz von 433 MHz. Die Kommunikation kann auf 4 separaten Kanälen erfolgen, was die Steuerung von 4 separaten Geräten innerhalb der Reichweite der Fernbedienung ermöglicht. Das Gerät arbeitet zusammen mit dem ORNO Smart-Home-System auf Basis der TUYA-Engine zusammen, die mit den Smart-Home-Systemen Google und Alexa kompatibel ist. Das System ist kompatibel mit Funksteckdosen und Funkfernbedienungen von ORNO z.B.: OR-GB-417, OR-GB-418, OR-GB-420, OR-GB-438, OR-GB-439, OR-GB-440, OR-GB-429, OR-GB-441.

CHARAKTERISTIK

- Reichweite im Freifeld bis zu 30 Meter.
- Learning system - automatische Konfigurierung von zusätzlichen Geräten.
- 4 Kanäle ermöglichen die Steuerung von 4 separaten Geräten.

Lieferumfang

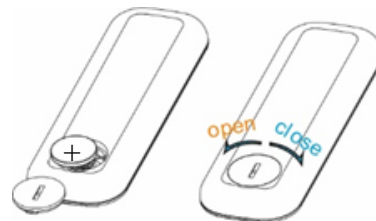


rys. 1

- 1) ON-Tasten (EINSCHALTEN)
- 2) OFF-Tasten (AUSSCHALTEN)

Montage

1. Legen Sie die Batterien wie angezeigt in die Fernbedienung ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität. Drücken Sie eine ausgewählte Taste auf der Fernbedienung. Wenn die LED-Diode auf der Fernbedienung aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Batterie korrekt eingesetzt wurde.
2. Stecken Sie die Buchse (Empfänger), die mit der Fernbedienung gekoppelt werden soll, in den Kontakt.
3. Stecken Sie das Gerät, das Sie steuern möchten, in die Buchse.



rys. 2

BEDIENUNG DES GERÄTES

- 1) Drücken Sie die linke (ON)-Taste auf der Fernbedienung, um das Gerät, das an die Funksteckdose oder den Unterputzschalter angeschlossen ist, einzuschalten.
- 2) Drücken Sie die rechte (OFF)-Taste auf der Fernbedienung, um das Gerät auszuschalten.

Anmerkungen

Die Fernbedienung funktioniert nicht:

- Prüfen Sie, ob die richtige Polarität der Batterie beachtet wurde und ob sie geladen ist.
- Führen Sie den Vorgang der Zuweisung der Fernbedienung an das Gerät erneut durch.

Batterie auswechseln:

- Ziehen Sie den Knopf vorsichtig heraus. Die Batterie befindet sich unter der Taste. Nachdem Sie die Batterie durch eine neue ersetzt haben, setzen Sie die Taste wieder auf und drücken Sie sie vorsichtig in das Fernbedienungsgehäuse.

Wartung

Das Gehäuse des Geräts sollte mit einem weichen, trockenen Putzlappen gereinigt werden. Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge, Schraubenzieher, Metallbürsten usw. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle. Verwenden Sie dafür keine Carboxyl-Reinigungsmittel, Benzin, Alkohol usw.

Technische Daten

Stromversorgung: 1xCR2032 (im Lieferumfang enthalten)
 Reichweite im Freifeld: max. 30 m
 Frequenz: 433MHz
 Max. Leistung des Senders: <10mW
 Abmessungen: 92 x 39 x 13 mm
 Nettogewicht: 0,02 kg